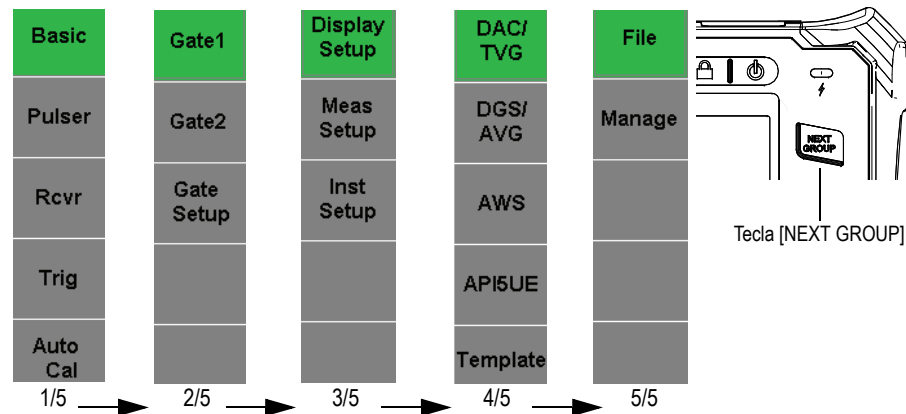


Grupo de menús

Los menús están reunidos en cinco grupos. Cada grupo de menú está identificado con un número (1/5, 2/5, 3/5, 4/5 y 5/5). Para pasar de un grupo de menú a otro, utilice la tecla [NEXT GROUP].



Indicadores de medida

El EPOCH 600 muestra —en la margen vertical derecha y en la parte superior de la pantalla— un indicador que señala las herramientas activadas.

Indicador	Descripción	Indicador	Descripción
in	Unidad en pulgadas	CAL	Calibración activada
mm	Unidad en milímetros	CSC	Corrección de la superficie curva (CSC) activa
µS	Unidad en microsegundos	E-E	Seguimiento de la puerta (eco a eco) activado
2ndF	Tecla [2 nd F] pulsada	F	Ampliación de la imagen activada
1	Puerta 1 en modo medición del pico	F	Congelamiento de la imagen ([FREEZE]) activada
2	Puerta 2 en modo medición del pico	P	Memoria de picos ([PEAK MEM]) activada
1	Puerta 1 en modo medición del flanco	PR	Mantenimiento del pico ([2ND F], [PEAK HOLD]) activado
2	Puerta 2 en modo medición del flanco	xAv	Promedio del A-scan activado
1	Puerta 1 en modo medición del primer pico	🔒	Herramientas del medidor bloqueadas, excepto [ON/OFF]
2	Puerta 2 en modo medición del primer pico	SD	Tarjeta microSD insertada
DAC	DAC activada	🚫	Tarjeta microSD ausente
DGS	DGS/AVG activada	60	Los ajustes solo permiten una frecuencia de actualización inferior a los 60 Hz
AWS	AWS activada	🔌	Cargador conectado y carga de la batería en curso
API	API 5UE activada	🔋	Batería débil
TS	Almacenamiento de plantillas activado		

Olympus NDT, 48 Woerd Avenue, Waltham, MA 02453, EE.UU.
www.olympus-ims.com

Impreso en Estados Unidos de América • © 2010 Olympus. Todos los derechos reservados.
Todas las marcas son marcas de comercio o marcas registradas de sus respectivos propietarios o de terceras partes.

DMTA-10008-01ES [U8778377] Rev. A



Guía rápida de utilización y conceptos básicos
Detector de defectos por ultrasonidos EPOCH 600

Uso previsto

El EPOCH 600 ha sido diseñado para efectuar ensayos no destructivos de materiales industriales y comerciales. No utilice el equipo para todo otro propósito que para su uso previsto.

Manual

Antes de usar el equipo, revise minuciosamente el documento *EPOCH 600: Manual del usuario* (N.º de referencia: DMTA-10006-01ES) y utilice el producto según lo instruido. Éste contiene información esencial sobre el uso seguro y eficaz de este producto Olympus. Conserve el *Manual del usuario* en un lugar seguro y accesible.

Términos de seguridad



Indica un peligro inminente y llama la atención sobre un procedimiento, una utilización o una condición similar que de no seguirse o respetarse podría causar la muerte o una lesión corporal grave.



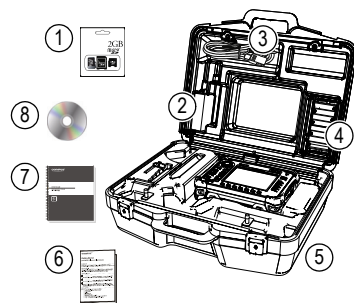
Indica un peligro potencial y llama la atención sobre un procedimiento, una utilización o una condición similar que de no seguirse o respetarse podría causar la muerte o una lesión corporal grave.



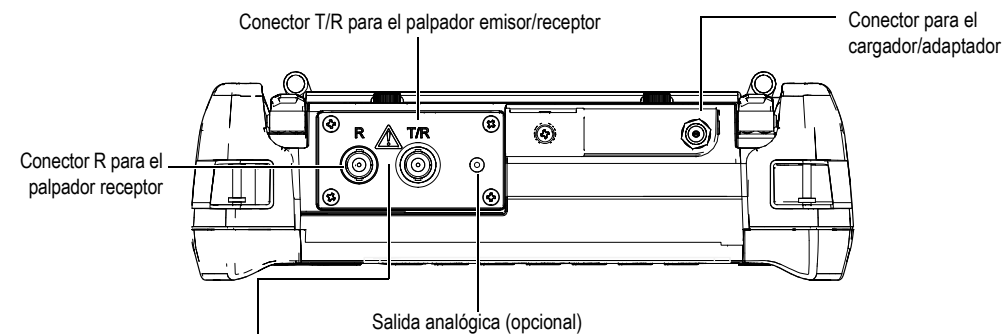
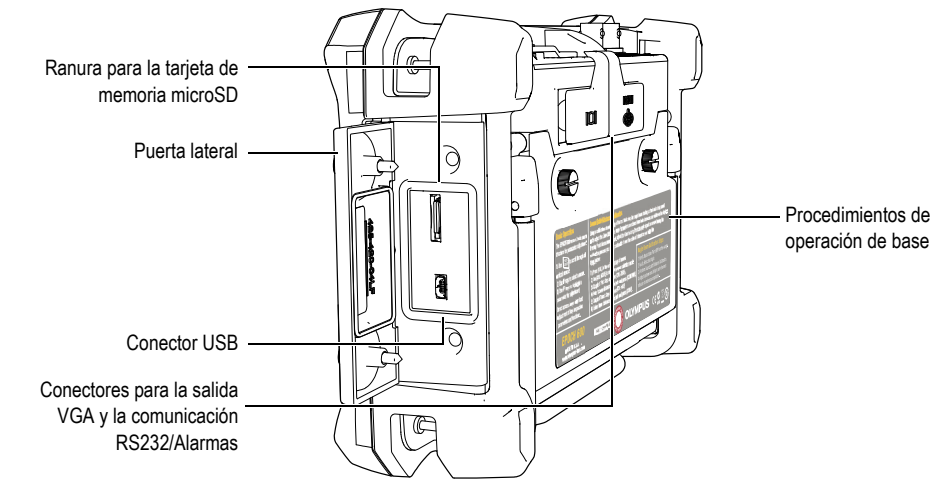
Indica un peligro potencial y llama la atención sobre un procedimiento, una utilización o una condición similar que de no seguirse o respetarse podría causar una lesión corporal menor o moderada, un daño al material (especialmente al producto), la destrucción del producto o de una de sus partes, o la pérdida de datos.

Contenido de la caja

- Tarjeta de memoria microSD extraíble de 2 GB y adaptadores (N.º de referencia: MICROSD-ADP-2GB [U8779307])
- Cargador/adaptador de CA (N.º de referencia: EP-MCA-X). Varía según la configuración; el cable de alimentación debe ser seleccionado.
- Cable de alimentación
- Portátiles alcalinas (N.º de referencia: 600-BAT-AA [U8780295])
- Maleta (N.º de referencia: 600-TC [U8780294])
- Guía rápida de utilización y conceptos básicos (N.º de referencia: DMTA-10008-01ES [U8778377])
- EPOCH 600: Manual de operación básica* (N.º de referencia: DMTA-10007-01ES [U8778369]) [impreso]
- EPOCH 600: Manual del usuario* (N.º de referencia: EP600-MANUAL-CD [U8778381]) [disco compacto]



Conexiones



PELIGRO

Para evitar todo riesgo de choque eléctrico, no toque los conductores internos de los conectores T/R ni R. El conductor interno puede alcanzar una tensión de 400 V.

Para cargar la batería

El EPOCH 600 carga la batería interna si está conectado al cargador/adaptador de CA.



ADVERTENCIA

El cargador/adaptador del EPOCH 600 (N.º de referencia: EP-MCA-X) ha sido diseñado para cargar solamente las baterías del EPOCH 600 (N.º de referencia: 600-BAT-L [U8760056]). Para evitar riesgos de explosión o daños, no intente cargar otros tipos de baterías, incluso baterías alcalinas con un portapilas (N.º de referencia: 600-BAT-AA [U8780295]), ni utilice ningún otro modelo de cargador/adaptador. No intente funcionar otros equipos electrónicos o cargar sus baterías con el cargador/adaptador EP-MCA, ya que podría provocar una explosión que cause la muerte o lesiones graves.



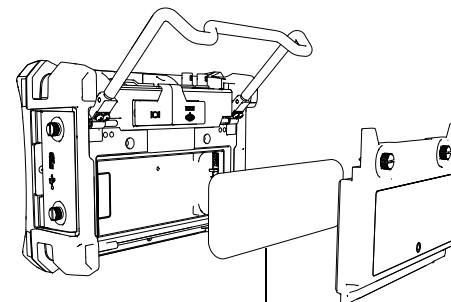
IMPORTANTE

La batería del equipo es expedida parcialmente cargada. Antes de utilizar el equipo con la batería, cárguela durante dos o tres horas.

Par reemplazar la batería de iones de litio

1. Levante el soporte del equipo.
2. En la parte posterior del equipo, desatornille los dos tornillos de apriete manual que aseguran la tapa del compartimiento de la batería.
3. Retire la tapa del compartimiento de la batería.
4. Desconecte y retire la batería.

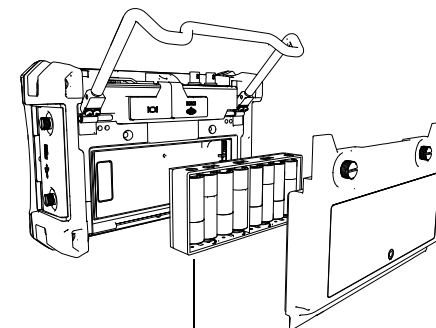
Instale una nueva batería (N.º de referencia: 600-BAT-L [U8760056]) en el compartimiento y vuelva a colocar la tapa en su sitio.



Batería de iones de litio (N.º de referencia: 600-BAT-L [U8760056])

Para instalar el portapilas de baterías alcalinas

1. Levante el soporte del equipo.
2. En la parte posterior del equipo, desatornille los dos tornillos de apriete manual que aseguran la tapa del compartimiento de la batería y retírela.
3. De estar instalada, retire la batería de iones de litio.
4. Coloque 8 pilas alcalinas AA en el portapilas.
5. Conecte el conector del portapilas (N.º de referencia: 600-BAT-AA [U8780295]) al equipo.
6. Coloque el portapilas en el compartimiento de batería.
7. Coloque la tapa del compartimiento en su sitio y asegúrela con los dos tornillos de apriete manual.



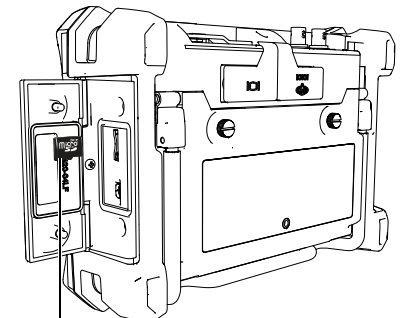
Portapilas para baterías alcalinas (N.º de referencia: 600-BAT-AA [U8780295])

Para instalar la tarjeta microSD

1. Retire la tarjeta del su embalaje.
2. Abra la puerta lateral del equipo.
3. Posicione la tarjeta de manera que la etiqueta microSD esté orientada hacia la parte trasera del equipo.
4. Deslice con cuidado la tarjeta en la ranura hasta escuchar un clic.

NOTA

Para retirar la tarjeta microSD, empuje suavemente la tarjeta hacia el equipo y suelte. El mecanismo de resorte expulsa parcialmente la tarjeta, lo que permite agarrarla y retirarla de la unidad.



Tarjeta microSD (N.º de referencia: MICROSD-ADP-2GB [U8779307])

Teclados y teclas de acceso directo

El teclado del EPOCH 600 está disponible en dos modelos, uno con una perilla de ajuste y el otro con un panel de navegación. Las teclas de ambos modelos vienen con nombres en inglés o con símbolos internacionales. Todos los teclados tienen las mismas funciones y características. En el teclado con símbolos internacionales, el nombre de varias de las teclas ha sido reemplazado por un pictograma.

La función principal de las teclas está indicada en cada una de ellas y la función secundaria, encima de ellas. Las teclas de dirección [ARRIBA], [ABAJO], [IZQUIERDA] y [DERECHA] (panel de navegación) o la perilla de ajuste, junto con la tecla [ACEPTAR], sirven para navegar en el *software* y modificar los valores de los parámetros.

